



Proyecto UNAM

La magna obra del médico español Francisco Hernández de Toledo, de 1048 páginas, fue escrita en latín y publicada por primera vez en 1651

Texto: **ROBERTO GUTIÉRREZ ALCALÁ**
—robargu@hotmail.com—

EDICIÓN FACSIMILAR DEL *THESAURUS* GANA PREMIO ANTONIO GARCÍA CUBAS

El libro *Rerum medicarum Novae Hispaniae thesaurus, seu, plantarum, animalium, mineralium Mexicanorum historia* (Un tesoro de las cosas medicinales de la Nueva España, o una historia de las plantas, animales y minerales de México), de Francisco Hernández de Toledo, obtuvo el Premio Antonio García Cubas 2024, en la categoría de Edición facsimilar, que otorga el Instituto Nacional de Antropología e Historia (dicho premio reconoce cada año el trabajo editorial en el ámbito de la antropología y la historia a nivel nacional en nueve categorías distintas).

Fue publicado, con un tiraje de mil ejemplares, por la Facultad de Medicina (FM) de la UNAM, en colaboración con la Fundación UNAM, la Fundación Ortega-Marañón, el Centro de Enseñanza para Extranjeros y la Accademia dei Lincei.

“El *Thesaurus*, como también se le conoce, de 1048 páginas, fue escrito en latín y publicado por primera vez en 1651. Contiene innumerables ilustraciones de plantas y animales. Le pusimos el canto dorado para dar a entender que se trata de un tesoro, de un ejemplar realmente valioso tanto por su presencia física como por aquello que significa dentro de la historia de la medicina en México y el resto del mundo”, dice Nuria Galland Camacho, directora del Museo de Historia de la Medicina Mexicana, de la FM, quien junto con Carlos Viesca y Treviño, historiador de la medicina y profesor de la misma entidad universitaria, coordinó esta edición facsimilar.

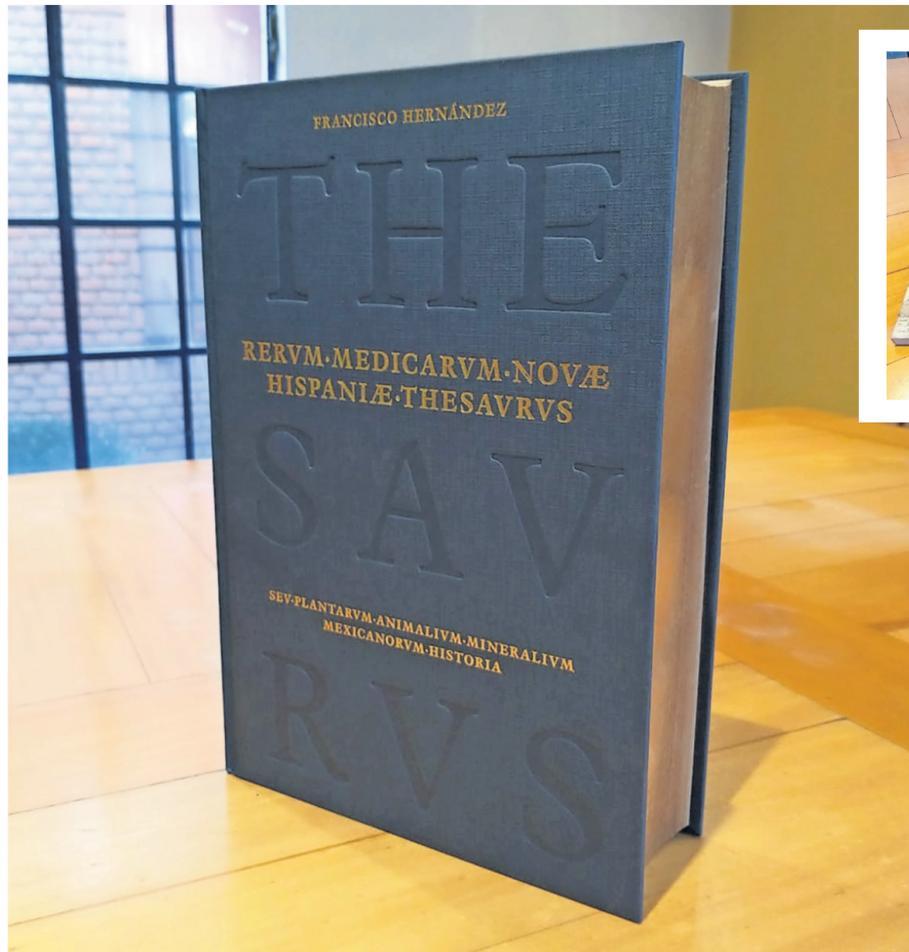
Un ejemplar de la edición original del *Thesaurus* —que en su momento divulgó en Europa la medicina tradicional mexicana y la riqueza botánica, zoológica y mineral de la Nueva España— forma parte del acervo de la Biblioteca “Dr. Nicolás León”, localizada en el Palacio de la Escuela de Medicina, en el Centro Histórico de la Ciudad de México, y cualquier investigador o estudioso puede tener acceso a él, previa autorización.

“Ahora bien, hicimos esta edición facsimilar precisamente para que todas aquellas personas que estén interesadas en la magna obra de Hernández de Toledo la puedan admirar, consultar y manipular con más facilidad”, añade Galland Camacho.

Protomédico

El rey español Felipe II estaba muy interesado en la riqueza natural de las colonias americanas, por lo que le encomendó a Francisco Hernández de Toledo, un médico de su corte, que emprendiera un viaje a la Nueva España para recabar toda la información relacionada con las plantas, los animales y los minerales de este lugar.

Nombrado por Felipe II “Proto-



FOTOS UNAM

El libro *Estudios sobre Rerum medicarum Novae Hispaniae thesaurus*.



Viesca y Treviño y Galland Camacho con el reconocimiento que recibieron.

Obras completas en línea

Desde 2015, la UNAM ofrece la oportunidad de consultar las obras completas de Francisco Hernández de Toledo en la siguiente dirección electrónica: www.franciscohernandez.unam.mx/leer_mas.html

médico general de todas las Indias, islas y tierra firme del Mar Océano”, Hernández de Toledo y su hijo partieron de Sevilla hacia la Nueva España en 1571, en lo que se considera la primera expedición científica europea a América.

“Al cabo de seis años, Hernández de Toledo retornó a España con un cúmulo de información anotada en muchos cuadernos, así como con dibujos y muestras de plantas; sin embargo, no logró ver su obra publicada, pues murió en 1578. Entonces, Felipe II llamó a otro médico de su corte, el napolitano Nardi Antonio Reicchi, y le encargó que reuniera las observaciones y descripciones de Hernández de Toledo, y publicara una versión abreviada. Posteriormente, la Accademia dei Lincei, o Academia Linceana, en Roma, obtuvo todo el material de Hernández de Toledo y en 1651 —es decir, 73 años después del fallecimiento de su autor— publicó el *Thesaurus* tal y como lo conocemos hoy en día. En esta obra se dio a conocer, entre otras cosas, el cacao, la piña, el guayacán, cuya madera se utilizaba en el tratamiento contra la sífilis, y la magnolia mexicana, que se empleaba para combatir ciertas enferme-

NURIA GALLAND CAMACHO
Directora del Museo de Historia de la Medicina Mexicana, de la Facultad de Medicina de la UNAM

“Le pusimos el canto dorado para dar a entender que se trata de un tesoro, de un ejemplar realmente valioso tanto por su presencia física como por aquello que significa dentro de la historia de la medicina en México y el resto del mundo”

dades nerviosas o del corazón. Su influencia llegó a personajes tales como el médico y botánico español Nicolás Monardes, quien nunca vino a América, pero tenía un jardín botánico en Sevilla con plantas endémicas mexicanas”, indica Galland Camacho.

La edición facsimilar del *Thesaurus* viene acompañada por el libro *Estudios sobre Rerum medicarum Novae Hispaniae thesaurus*, el cual está conformado por 10 artículos cuyos autores son Minerva Anguiano González, Antonio López Vega, Javier Puerto, Marco Guardo, Carlos A. Viesca y T./Gerardo Martínez Hernández, Ruy Echavarría Rodríguez, Baltasar Brito Guadarrama, Martha Eugenia Rodríguez Pérez, Alberto Vital y Nuria Galland Camacho/Verónica González Illescas.

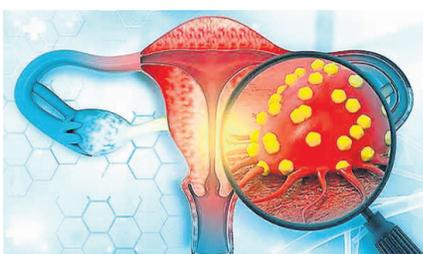
La edición estuvo a cargo de Gabriel López, y el diseño correspondió a Luis Armando Cornejo.

Galland Camacho y Viesca y Treviño asistieron a la ceremonia de premiación, efectuada el pasado jueves 8 de agosto en el Museo Nacional de Antropología e Historia, para recibir el reconocimiento correspondiente.

Otros libros ganadores de la UNAM

Otros tres libros de la UNAM también recibieron el Premio Antonio García Cubas 2024: en la categoría Obra juvenil, *Canción de protesta por Ixs jóvenes detenidos desaparecidos*, de Adolfo Córdova y Daniela Rea, con ilustraciones de Rosario Lucas; en la categoría Obra científica, *Recintos y ajuar eclesiástico entre Chiapas y Guatemala*, de Magdalena Venes Vidal, editado por el Centro de Investigaciones sobre América Latina y el Caribe; y en la categoría Obra infantil, *Los caballos de la lluvia* y otros relatos de agua, con transcripción, edición y reescritura de Berenice Granados Vázquez, ilustraciones de Andrés Mario Ramírez Cuevas y traducción de Silvia Hernández Víctor (Laboratorio Nacional de Materiales Orales, de la Escuela Nacional de Estudios Superiores, unidad Morelia).

Finalmente, la mención honorífica de la categoría Catálogo fue para el volumen *Beatriz González. Guerra y paz: una poética del gesto / War and Peace: A Poetics of Gesture*, con ensayos de Cuauhtémoc Medina y Natalia Gutiérrez Montes, editado por la Dirección General de Artes Visuales y el MUAC.



Depresión infantil: se agudizó durante y después de la pandemia

Según Karla Suárez Rodríguez, académica de la Facultad de Psicología de la Universidad Nacional, la depresión infantil es un trastorno grave que se agudizó durante y después de la pandemia de Covid-19 y que, en la mayoría de los casos, pasa inadvertido para los familiares. “Es difícil diagnosticarlo debido a que generalmente no se presenta solo, sino acompañado de otros trastornos, como déficit de atención, ansiedad o problemas de conducta, lo que con frecuencia genera confusión. Causa síntomas que se conocen como internalizantes, los cuales están relacionados más con cuestiones cognitivas y emocionales”, añadió.



Medidas esenciales para prevenir el cáncer cervicouterino

De acuerdo con Asucena Iraís Mendoza Huerta, académica de la Facultad de Medicina de la UNAM, para combatir el cáncer cervicouterino, considerado el segundo con más prevalencia en nuestro país, es esencial generar una mayor cultura de prevención que impulse la vacunación (tanto en mujeres como en hombres), mantener relaciones monógamas y evitar situaciones de riesgo.

Aprueba el Consejo Universitario el nombramiento de cuatro eméritos

El Consejo Universitario (CU) de la UNAM aprobó conferir el grado de profesora emérita a Laura Hernández Guzmán, de la Facultad de Psicología; y de investigadores eméritos a Federico Páez Osuna, Daniel Ignacio Piñero Dalmau y Enrique González González, de los institutos de Ciencias del Mar y Limnología, de Ecología, y de Investigaciones sobre la Universidad y la Educación, respectivamente.



UNAM